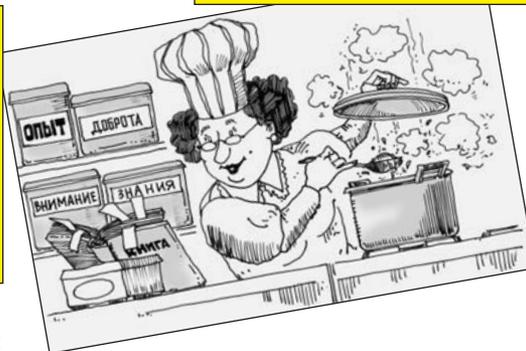


Внимательный читатель — маленький исследователь*

М.А. Зобнина



Общеизвестно, что чтение является универсальной техникой получения знаний в современном обществе. Самые ценные и прочные знания, как свидетельствуют специальные психологические эксперименты, не те, что усвоены путем выучивания, а те, что добыты самостоятельно, в ходе собственных творческих изысканий. Однако школьная практика показывает, что не все дети умеют работать с текстом, понимать его, получать заложенную в нем информацию. Об актуальности этой проблемы свидетельствуют последние публикации журнала «Начальная школа плюс До и После» (статьи О.В. Соболевой, Т.В. Турчаниновой и др.) и живой интерес к ним учителей-практиков.

Работая над формированием и развитием у младших школьников интереса к чтению, я старалась воспитать в своих учениках качества «идеального читателя», вдумчивого, любознательного, активного. Вдвойне приятно, что интуитивно выбранный мною путь формирования внимательного читателя оказался созвучен идеям и разработкам ученых-психологов (Г.Г. Граник, Л.А. Концевой, С.М. Бондаренко, О.В. Соболевой). Предложенные ими этапы и приемы работы способствуют формированию не только «внимательного читателя», но и «читателя-исследователя».

Именно внимание к читаемому тексту, будь то научно-популярная статья в журнале, упражнение в учебнике

или художественное произведение, может стать для младшего школьника толчком к самостоятельному исследованию.

Вот что говорят об этом юные исследователи: «В 3-м классе на уроках литературного чтения мы знакомимся со сказкой Х.К. Андерсена "Стойкий оловянный солдатик", которая начинается так: "Было когда-то на свете двадцать пять оловянных солдатиков". При чтении этих строк у нас появился вопрос: почему солдатиков в сказке 25, а не меньше? Тем более что один из них не совсем удался. Действительно ли причиной отсутствия ноги у оловянного солдатика явилась нехватка олова?» (Даниил Сомов и Женя Исупов).

Так появилась исследовательская работа «Загадка стойкого оловянного солдатика», о которой подробнее будет рассказано ниже.

Как и когда ученик-читатель становится читателем-исследователем?

Этот процесс, на наш взгляд, тесно связан с развитием школьника и обусловлен преобразованием детской любознательности в жажду знаний как свойство личности. Читатель-исследователь — это качественный скачок в развитии внимательного читателя, результат кропотливой работы учителя и ученика на каждом уроке и во внеурочное время. «И дело не только в том, что постановка вопросов ведет к пониманию, познанию, проникнове-

* Тема диссертации «Развитие интереса к чтению у младших школьников посредством интерпретации текста». Научный руководитель — доктор пед. наук, профессор ВятГГУ Т.В. Машарова.

нию в суть. Привычка и умение ставить вопросы развивает чувствительность к противоречиям, пробелам в знаниях, формирует творческую способность видеть проблему – способность,двигающую вперед человеческую мысль, рождающую изобретения и открытия» [3, с. 114].

С первой встречи с текстом я приступаю своих учеников работать «с карандашом в руке». При этом использую следующие виды работы.

1. «Здравствуйте, незнакомцы!» (выделение, подчеркивание в тексте незнакомых слов, словосочетаний, фразеологических оборотов и последующее объяснение их значения).

Именно желание понять и объяснить найденное в тексте незнакомое слово заставляет читателя становиться исследователем, так как значение одних слов ученик может объяснить, анализируя их морфемный состав, смысл других становится ясен из контекста. Однако значение устаревших слов и слов иностранного происхождения, фразеологических оборотов, словосочетаний и поговорок юным исследователям приходится отыскивать в словарях, справочниках и энциклопедиях. Выполнение этого вида работы способствует формированию у детей умения анализировать слово, давать определения понятиям, пользоваться справочной литературой.

2. «Мой друг – вопрос» («вычерпывание» информации из каждого слова, словосочетания, предложения; постановка вопросов).

По ходу чтения текста у внимательного ученика возникают вопросы, которые он фиксирует на полях знаком вопроса. Поставленные вопросы могут быть нескольких видов:

● Вопрос, ответ на который ученик получает сразу же по ходу чтения текста (знак вопроса на полях зачеркивается). Например, в сказке Х.К. Андерсена «Стойкий оловянный солдатик» читаем: «Все солдатики оказались совершенно одинаковыми, и только один-единственный был немножко не такой, как все». У детей возникает

вопрос: «Чем же он отличался?» Ответ дан в следующем предложении: «У него была только одна нога».

● Вопрос, ответ на который ученик получает не сразу, но может вычитать непосредственно в тексте (в следующем абзаце, части, главе). В таком случае знак вопроса обводится в круг, а справа от него записывается номер страницы (строки), на которой был найден ответ.

● Вопрос, ответ на который не был напрямую предъявлен автором в тексте, но читателю удалось вывести его из содержания (знак вопроса обводится в треугольник, такой же треугольник ставится на полях справа от места в тексте, где содержится необходимая для ответа информация). Например, анализируя название сказки Андерсена, дети задают вопросы: «Почему солдатик оловянный? Почему Андерсен назвал его стойким?» И если ответ на первый вопрос дети обнаруживают сразу (все солдатики были «сыновьями старой оловянной ложки»), то ответ на второй вопрос они смогут получить, только дочитав сказку до конца и проанализировав поведение солдатика, которое доказывает его стойкость.

● Вопрос, ответ на который ученик не смог получить, даже дочитав текст до конца (знак вопроса обводится красным карандашом). Например: «Почему в сказке Андерсена говорится о 25 оловянных солдатиках?» Поиск ответа на такого рода вопросы часто становится целью самостоятельной исследовательской работы внимательного читателя-исследователя.

Следует отметить, что развитие у детей умения задавать вопросы влечет за собой целый ряд других умений – выдвигать гипотезы, строить догадки, делать предположения и проверять их.

3. «А я сомневаюсь!» (проверка имеющейся в тексте фактуальной информации: описания событий, героев, места и времени действия и т.п.).

Внимательно относиться при чтении следует не только к отдельным словам и предложениям. Часто стимулом к размышлению и творческому поиску

становится несоответствие между героями и событиями, описанными в произведении, событиями и временем, в котором они происходят, причиной и следствием. Например, в сказке «Стойкий оловянный солдатик» Андерсен пишет, что все 25 солдатиков были «сыновьями одной старой оловянной ложки». Но возможно ли из одной ложки выплавить 25 солдатиков? Или: один солдатик был без ноги, так как «выплавлялся он последним, и олова на него не хватило». Действительно ли отсутствие ноги связано с нехваткой олова или на то есть другая причина?

Поиск ответа на подобного рода вопросы учит юных исследователей устанавливать причинно-следственные, пространственно-временные связи, анализировать, классифицировать и сопоставлять факты, ставить опыты и проводить наблюдения.

4. «Я б в художники пошел...» (иллюстрирование произведений, проверка имеющихся иллюстраций на их соответствие содержанию произведения).

Учителя часто предлагают детям нарисовать иллюстрацию к изучаемому произведению, но, к сожалению, редко анализируют рисунки на их соответствие имеющемуся в тексте описанию. А ведь именно в деталях нередко проявляется та подтекстовая информация, которую автор хочет донести до читателя. Следует заметить, что не только дети, но и взрослые художники-иллюстраторы порой позволяют себе вольное, «творческое» прочтение произведения. Установление несоответствия иллюстрации содержанию текста и определение причин такого несоответствия тоже может стать целью исследования.

Приведем сокращенный вариант исследовательской работы Евгения Исупова и Даниила Сомова «Загадка стойкого оловянного солдатика» (руководитель М.А. Зобнина).

1. Введение.

В 3-м классе на уроках литературного чтения мы познакомились со

сказкой Х.К. Андерсена (в переводе А. Ганзен) «Стойкий оловянный солдатик», которая начинается так: «Было когда-то на свете двадцать пять оловянных солдатиков. Все сыновья одной матери – старой оловянной ложки. ...Все солдатикки оказались совершенно одинаковыми, и только один-единственный был немножко не такой, как все: у него была только одна нога, потому что отливали его последним и олова немного не хватило. Впрочем, он и на одной ноге стоял так же твердо, как другие на двух». При чтении этих строк у нас появился вопрос: «Почему солдатиков в сказке 25, а не меньше? Тем более, что один из них не совсем удался. И действительно ли причиной отсутствия ноги у солдатика явилась нехватка олова?»

Целью исследования является подтверждение или опровержение следующих **версий**:

- 1) из одной оловянной ложки можно выплавить именно 25 одинаковых (полноценных) оловянных солдатиков;
- 2) 25 солдатиков – это воинское подразделение численностью 25 человек.

Разработкой первой версии занимался Е. Исупов, второй – Д. Сомов.

Версия № 1. Из одной оловянной ложки можно выплавить 25 оловянных солдатиков.

Задачи исследования:

- узнать, можно ли из старого оловянного предмета выплавить другие предметы;
- выяснить, можно ли из одной оловянной ложки выплавить 25 оловянных солдатиков;
- проверить утверждение Андерсена о причине отсутствия ноги у 25-го солдатика.

Для решения поставленных задач нами была изучена литература по данной теме, сделаны математические расчеты, проведены наблюдения и эксперимент, а также состоялись беседы со специалистами, которые по роду своей профессиональной деятельности связаны с выплавкой изделий из металла.

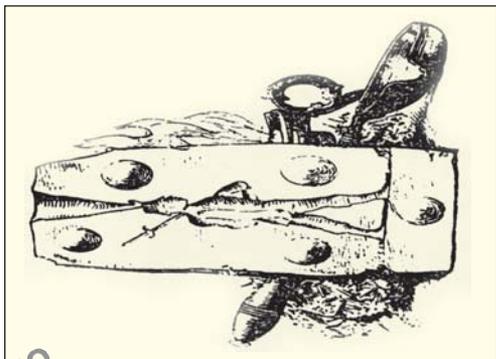
Отчет о проведенных исследованиях.

Из литературы и на основании личных наблюдений мы выяснили, что олово (Sn № 50) – мягкий, легкоплавкий металл, температура плавления которого 200–230°C. С древних времен его использовали для изготовления различных предметов (ложек, кружек), но в настоящее время он находит применение в основном при проведении паяльных работ.

Проведя взвешивание оловянной ложки и солдатика и сделав простейшие математические расчеты, мы убедились, что одной, даже новой оловянной ложки недостаточно для того, чтобы выплавить 25 одинаковых солдатиков, так как масса ложки составляет примерно 123 г, а масса одного солдатика около – 5 г. Кроме того, наблюдения показали, что старая оловянная ложка имеет еще меньшую массу, чем новая, так как в процессе пользования ложкой металл «стирается».

Эксперимент по выплавке солдатика. С целью проверки высказывания Андерсена, что причиной отсутствия ноги у одного из солдатиков явилась нехватка олова, нами был проведен эксперимент. Мы предположили, что заливку формы металлом могли производить двумя способами: либо с головы солдатика, либо с ног. Сделав формы, мы произвели заливку. При этом олова мы брали немного меньше, чем это необходимо для выплавки целого солдатика.

Заливку произвели с ног. Солдатик получился без подставки и обеих стоп и не мог стоять.



Произвели повторную заливку. При этом форму наклонили. Солдатик получился без части подставки и без одной ноги. Но такой солдатик был неустойчив, а в сказке говорится, что «он стоял так же твердо, как остальные на двух ногах».

В одной из книг мы нашли гравюру-иллюстрацию к сказке, выполненную профессором Гансом Тегнером. На ней видно, что воронка для заливки олова находится над головой солдатика. Значит, в случае заливки «с головы» и при недостаточном количестве олова солдатик может получиться без головы, что и было нами подтверждено опытным путем. Однако при повторной заливке формы «с головы» мы все-таки получили солдатика с головой и с пустотой в области одной ноги и штыка. Нас заинтересовал полученный результат, но его причину мы не смогли определить.

Для ее выяснения мы встретились с врачом стоматологом-ортопедом и начальником литейного производства одного из заводов города. Они сообщили, что причин выплавки металлических изделий с дефектами несколько. Самая распространенная из них – образование «воздушной пробки». Ее появление может быть вызвано плохой просушкой формы или быстрой заливкой металла, когда содержащийся в форме воздух не успевает выйти из небольших по объему полостей. В нашем случае образование «воздушной пробки» было вызвано именно второй причиной.

Выводы по гипотезе № 1:

1. Из старых оловянных предметов можно в домашних условиях выплавлять новые изделия.

2. 25 оловянных солдатиков могли быть «сыновьями одной оловянной ложки» только при условии, что ее масса в 25 раз превышала массу одного солдатика. В противном случае в сказке должно было быть не 25, а 24 солдатика.

3. Солдатик не может быть «стойким», если причиной отсутствия у него ноги стала, как утверждает автор, нехватка олова.

4. Наиболее вероятной причиной отсутствия ноги у одного из солдатиков является образование «воздушной пробки» при литье.

Список использованной литературы:

1. А. Ивич. Семьдесят богатырей. – М.: Дет. литература, 1986.
2. С.И. Венецкий. В мире металлов. – М.: Металлургия, 1988.

Версия № 2. 25 солдатиков – это воинское подразделение численностью 25 человек.

Задачи исследования:

- узнать, в составе армии какой страны могло находиться искомое воинское подразделение;
- выяснить, действительно ли в этой армии существовало подразделение численностью 25 человек;
- определить соответствие формы одежды солдата этого подразделения описанию ее в сказке.

Для решения поставленных задач нами была изучена биографическая, художественная и историческая литература по данной теме, подобраны и проанализированы иллюстрации к сказке «Стойкий оловянный солдатик».

Отчет о проведенных исследованиях.

Работу мы начали с изучения биографии автора.

Х.К. Андерсен (1805–1875) написал сказку «Стойкий оловянный солдатик» в 1838 г. Поэтому мы обратились к исторической литературе с целью найти сведения о воинских подразделениях датской армии того периода. К сожалению, такие сведения нам не удалось отыскать.

Тогда мы продолжили чтение биографической литературы в надежде отыскать в ней какое-либо упоминание о датской армии. В ходе чтения нами было установлено, что сам автор никогда не служил в армии, однако многие его представления о солдате, военной форме и войне связаны с образом его отца, тоже Ханса Кристиана, – бедного башмачника, романтика, искателя приключений, поклонника Наполеона. Мы узнали, что, желая осу-

ществить свою мечту о путешествиях и участии в великих сражениях, а также скопить средства для обучения сына, он вместо сына богатого соседа записался в рекруты и с 1812 по 1814 г. служил в датской гренадерской роте 3-го батальона 41-го пехотного полка армии Наполеона.

Анализируя текст одного из переводов А. Ганзен, мы наткнулись на подсказку, которую дает автор: «...мой дом – простая коробка, да еще набилось нас туда чуть не целая рота – 25 солдат». Следует заметить, что такое указание на воинское подразделение (роту) встречается далеко не во всех переводах сказки на русский язык. По этой причине данный вариант мы не смогли посчитать точным переводом с датского, а прочитать сказку в оригинале нам не представилось возможным.

Чтобы узнать точную численность роты, ибо в сказке Андерсена она дана неточно: «чуть не целая рота», и выяснить боевой путь, а также названия сражений, в которых принимала участие датская гренадерская рота 41-го пехотного полка армии Наполеона, мы обратились в музей-панораму Бородинской битвы г. Москвы. Это было обусловлено тем, что в 1812 г. основные военные действия армии Наполеона разворачивались на территории России. Из беседы с директором музея Сергеем Владимировичем Львовым мы узнали, что полк, в котором служил отец Х.К. Андерсена, не только не сражался на Бородинском поле, но вообще не принимал участия в походе на Россию. Для выяснения численного состава наполеоновской армии С.В. Львов порекомендовал нам обратиться к штатному расписанию армии Наполеона, которое мы нашли в книге Э. Дюпюи «Всемирная история войн».

Из штатного расписания мы узнали состав наполеоновской армии и выяснили, что гренадерская рота состояла из пяти взводов по 25 человек. Таким образом, в сказке «Стойкий оловянный солдатик» изображается именно гренадерский взвод численностью 25 человек. Другого числа солдатиков в

сказке (менее 25 человек) не могло быть, так как в этом случае подразделение считалось бы неукомплектованным и не могло участвовать в военных действиях.

Рассматривая иллюстрации к сказке, выполненные разными художниками, мы обратили внимание на то, что стойкий оловянный солдатик изображается на них не одинаково, а описание обмундирования солдатика во многих русских переводах сказки значительно разнится. Наиболее часто встречающиеся: «А мундир-то какой великолепный – красный с синим!» (пер. А. Ганзен). Но и это описание иллюстраторы трактуют каждый по-своему. Например, художник В. Алфеевский (М.: Дет. литература, 1969) изобразил солдатика в красном мундире с синими лосинами, кивер – черный. В такой же цветовой гамме представила солдатика Н. Гольц (М.: Дет. литература, 1973). Иллюстратор А. Архипова (М.: Изобразит. иск-во, 1990) «надела» на солдатика синий мундир с красными эполетами. О. Богомолова (М.: Мир и культура, 1992) нарисовала солдатика в синих лосинах, красном мундире и красном кивере. Е. Монин (М.: Малыш, 1989) изобразил солдатика в синих лосинах, желтых гетрах, красно-синем мундире, а вместо кивера на голове солдатика красуется треуголка. Художники Т.А. Ляхович и Ю.М. Славнова (М.: Тов-во А.Н. Сытин и К°, 1992) одели солдатика в красно-синий мундир и белые лосины. Схожи с их обмундированием и военная форма солдатика в изображении Г.А. Траугот (Л.: Дет. литература, 1990). Как видим, «художественная» трактовка описания весьма вольная.

Однако мы считаем, что прообразом стойкого оловянного солдатика является отец сказочника. Это подтверждается следующими фактами.

Во-первых, отец писателя, так же как и герой сказки, был стойким, смелым и отважным солдатом. Он мечтал о военных победах и путешествиях, но мечтам его не суждено было

сбыться, они, как бумажный кораблик из сказки, утонули в реке жизни.

Во-вторых, вернувшись с войны разочарованным и больным, отец вскоре умер, как говорят, «сгорел на войне», так же как оловянный солдатик сгорел в огне печи.

В-третьих, образ стойкого оловянного солдатика неоднократно появляется в других сказках («Старый дом», «Оле Лукойе», «Огниво» и др.). Многие художественные образы в сказках писателя навеяны памятью об отце. Отец говорил перед смертью: «Ледяная дева заглядывала в окно. Это не к добру. Она протягивает ко мне руки, она пришла за мной...» Этот образ мы увидим в сказке «Снежная королева». Куст роз, которые очень любил отец (посаженный после его смерти любящим сыном на могиле), упоминается в сказке «Свинопас» как самое дорогое и ценное в жизни принца.

Все это позволяет нам считать, что прототипом стойкого оловянного солдатика является отец писателя. Именно поэтому стойкий оловянный солдатик, по нашему мнению, должен быть одет в форменную одежду гренадера датской армии. В книге Фрица Майхнера «Гадкий утенок» мы нашли такое детское воспоминание Андерсена об отце перед его уходом на войну: «Он был одет в красный мундир с желтым воротником, белые лосины и черные гетры. На голове у него красовалась высокая синяя шапка с бело-красной кокардой, над которой вздымался белый султан».

По этому описанию мы решили нарисовать свою иллюстрацию к сказке.

Выводы по версии № 2.

1. Прообразом стойкого оловянного солдатика в одноименной сказке Х.К. Андерсена стал отец писателя.

2. 25 солдат – это численный состав одного взвода датской гренадерской роты армии Наполеона.

3. Меньше солдат в указанном подразделении быть не может, так как рота будет считаться неукомплектованной и не сможет участвовать в военных действиях.



4. Являясь литературным воплощением конкретного лица, стойкий оловянный солдатик должен изображаться на иллюстрациях к сказке в форме датского гренадера армии Наполеона 1812–1814 гг.

В сказке «Старый дом» оловянный солдатик произносит такую фразу: «Счастье – это осознавать, что тебя не забыли». Бесконечная любовь сына к своему отцу вечно живет и будет жить в образе маленького, но стойкого солдата.

Список использованной литературы:

1. Ф. Майхнер «Гадкий утенок».
2. Бо Грэнбек «Ханс Кристиан Андерсен».
3. И. Муравьева «Андерсен» (серия ЖЗЛ).
4. Энциклопедический словарь штатного расписания полков и батальонов.
5. Р. Э. Дюпюи, Т.Н. Дюпюи «Всемирная история войн», кн. 3.
6. Пребен Канник «Военная униформа».
7. К.А. Буровик «Родословная вещей».
8. Ю. Каштанов «Русский военный костюм».
9. И. Свеченовская «Г.Х. Андерсен. Плата за успех».
10. А. Кокорин «Как я рисовал сказки Андерсена».
11. Серия «Энциклопедия золотых сказок: лучшие сказки для детей».

Подводя итог всему вышесказанному, можно сделать вывод, что систематическая работа на уроках по формированию у учащихся навыков понимания текста и занятия исследовательской деятельностью позволяют учителю сформировать в младшем школьнике читателя нового поколения – читателя-исследователя. А.Р. Лурия писал: «Можно прочесть художественное произведение поверхностно, выделяя из него лишь слова, фразы или повествование об определенном внешнем событии; а можно выделить скрытый подтекст и понять, какой внутренний смысл таится за излагаемыми событиями; наконец, можно прочесть художественное произведение с еще более глубоким анализом, выделяя за текстом не только его подтекст или общий смысл, но анализируя те мотивы, которые стоят за действиями того или другого лица» [4].

Литература

1. Бархин К.Б., Истрина Е.С. Методика русского языка в средней школе: Учебник для пед. вузов и пос. для преподавателей. – М.: Гос. учебно-пед. издание, 1937.
2. Граник Г.Г., Концевая Л.А., Бондаренко С.М. Как учить школьников работать с книгой. – М.: Знание, 1987.
3. Граник Г.Г., Концевая Л.А., Бондаренко С.М. Когда книга учит. – М.: Педагогика, 1991.
4. Лурия А.Р. Язык и сознание. – М., 1979.
5. Соболева О.В. Беседы о чтении. К проблеме понимания текста // Начальная школа плюс До и После. – 2007. – № 8, 9.

Марина Александровна Зобнина – учитель начальных классов, МОУ «Кировский физико-математический лицей», г. Киров.